



DAS CEFIR SUCHT DICH !

als Projektassistenz für deutsch-französische Jugendaustausche

**im Rahmen des Programms "Arbeit
beim Partner" des DFJW**

Werde Teil
unseres Teams!

Bedingungen:

- du hast die deutsche Staatsbürgerschaft oder bist wohnhaft in Deutschland
- du bist zwischen 18-30 Jahre alt
- du hast gute Französischkenntnisse und Lust eine Arbeitserfahrung in Frankreich (Dunkerque) zu sammeln

Kontaktiere uns für mehr Infos!

CEFIR

66 rue du Fort Louis 59140 Dunkerque (Frankreich)

Kontakt : Tiffaine BALCOU

e.mail : tbalcou@cefir.fr

Tél : 00.33.(0)3.28.24.98.42/ 00.33.(0)6.30.15.82.45

**OFAJ
DFJW**



Das CEFIR :

Das Cefir, ist ein eingetragener Verein, der seit 1975 besteht und dessen Ziel es ist, Räume für Austausch und Begegnung zu schaffen, um die Kenntnis und das Verständnis des anderen in seinen Unterschieden und Reichtümern zu ermöglichen.

Das Cefir hat zwei Bereiche:

Internationaler Austausch: Zentralstelle des Deutsch-Französischen Jugendwerks (DFJW), Organisation und Koordination des deutsch-französischen und internationalen Jugendaustauschs.

Interkulturelle Kommunikation: Radio Meet FM 93.3 in Dünkirchen

Wir bieten die Stelle in einem engagierten und motivierten Team an. Die Vergütung basiert auf dem französischen Mindestlohn für 35H/Woche. Der Vertrag ist ein CDD (Contrat à Durée Déterminée) mit einer Laufzeit von 12 Monaten.

Die Stelle ist ab dem **01.06.2024 oder später** zu besetzen. Das gesamte Cefir-Team freut sich auf Deine Bewerbung.

AUFGABEN:

- Begleitung der Projektbeauftragten bei der Durchführung von deutsch-französischen und internationalen Jugendbegegnungen.
- Hilfe bei der Organisation und der logistischen und pädagogischen Begleitung von deutsch-französischen und internationalen Jugendbegegnungen, die vom Cefir geplant werden.
- Pädagogische und sprachliche Betreuung der Austauschmaßnahmen (je nach Möglichkeiten und Qualifikation).
- Unterstützung bei der Übersetzung von Programmen, Protokollen u.ä.
- Unterstützung bei der administrativen und finanziellen Betreuung der Unterlagen des internationalen Cefir-Teams

ERFORDERLICHE KOMPETENZEN :

- gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Französisch
- hohe Anpassungsfähigkeit
- Fähigkeit, selbstständig zu arbeiten
- nach Möglichkeit Erfahrungen im Bereich der deutsch-französischen Zusammenarbeit
- organisiert und Freude an Teamarbeit
- gute MS-Office-Kenntnisse (word, excel, outlook)
- deutsche Staatsangehörigkeit oder Wohnsitz in Deutschland